

<http://elenet.org/cine>

## *Un viaje de ida y vuelta a través del cine y la literatura*

¿Por qué el cine y la literatura?

- Es importante introducir en el aula formas variadas de aprehender la realidad.
- Combinar medios audiovisuales y escritos facilita la integración de destrezas.
- La confrontación del cine y la literatura puede permitir una reflexión acerca de los recursos expresivos de cada medio.
- Tanto el cine como la literatura nos acercan a muestras de lenguas variadas y ambos son transmisores de nuestra cultura e identidad.

### **Antes de empezar**

La familia de Pascual Duarte, Camilo José Cela.

Vamos acercarnos al autor, época y estilo para entender mejor la obra.

1. Si se dispone de Internet se puede dividir la clase en pequeños grupos que busquen información en la red, los sitios propuestos son:

[www.secuoyas.com/escritoresespanoles/cela.htm](http://www.secuoyas.com/escritoresespanoles/cela.htm)

[www.fundacioncela.com/asp/escritor/biografia.asp](http://www.fundacioncela.com/asp/escritor/biografia.asp)

Elenet.org: Español Lengua Extranjera en internet

| [Contactar con Elenet.org](#) | [Sobre este sitio](#) |

**ISSN: 1772-9955**

<http://elenet.org/cine>

#### - Argumento

En *la familia de Pascual Duarte* el narrador-protagonista, un pobre campesino extremeño de nombre Pascual Duarte, narra desde la cárcel las calamidades que la vida le deparó.

Ya de niño era brutalmente golpeado por su padre, expuesto al alcoholismo de su madre, en resumen, criado en el clima hostil de su casa. Todo ello marca la mala suerte que Pascual tendría en el futuro: le

sucedieron continuas desgracias tales como las muertes de sus hijos (uno abortado y el otro muerto a los once meses), la de su mujer Lola, etc.

Continuos malestares acompañan al protagonista a lo largo de su vida, asiste a la muerte de su hermano Mario; hijo bastardo de su madre; la prostitución de su hermana, el asesinato inintencionado a sus manos del Estirao, el chulo de su hermana, ...hasta su muerte, una muerte lastimosa.

Tanta tragedia en ciertos momentos se ve eclipsada por momentos de felicidad para el protagonista: el nacimiento de su hijo Pascualillo, cuando ve por primera vez el mar, incluso, en cierto modo, cuando finalmente acaba con la vida de su madre y logra respirar.

#### - Contexto Histórico en el que se desarrollan los hechos

La vida de nuestro protagonista se desarrolla entre los años 1882 y 1937, años en los que la realidad socio-política española estaba marcada por un clima de profunda inestabilidad. Es una de las épocas más agitadas dentro de nuestro Constitucionalismo Histórico con bruscos cambios de Gobierno y de Constitución siendo estas Constituciones más teóricas que fácticas.

Igualmente es la época en la que más se acentúa la decadencia española desde la cúspide alcanzada en el s.XVI hasta la pérdida en el año 1898 de las últimas colonias en Hispanoamérica.

Elenet.org: Español Lengua Extranjera en internet

| [Contactar con Elenet.org](#) | [Sobre este sitio](#) |

ISSN: 1772-9955

<http://elenet.org/cine>

## Para debatir

2. Comenta las siguientes ideas:

¿Podemos escoger nuestro destino?

La familia es lo más importante en la formación de nuestra personalidad.

## Antes de leer

3. Estas frases y expresiones aparecerán en el texto que vamos a leer. Relaciónalas con su significado.

a. Ecurrir el bulto	1. Importarle poco algo a alguien.
b. Tanto me da	2. Tener relación con el asunto de que se trata.
c. Echar en cara	3. Luchar contra una situación difícil.
d. Sacar a alguien de quicio	4. Estar muy enfadado.
e. Ponerse como un basilisco	5. Elegir entre varias posibilidades.
f. Venir a cuento	6. Hacer perder la calma a alguien.
g. Tomar partido	7. Recordar a una persona una cosa que le resulta desagradable o que le hace sentir culpable.
h. Dar en terreno abonado	8. Evitar o escapar de una situación que se considera mala, de peligro o de compromiso.
i. Hacer frente a algo	9. Acertar.

Elenet.org: Español Lengua Extranjera en internet

| [Contactar con Elenet.org](#) | [Sobre este sitio](#) |

ISSN: 1772-9955

<http://elenet.org/cine>

4. Aparecerán también sinónimos de algunas palabras. Sustitúyelos o busca su equivalente en el texto.

Encontrarse con una persona.

Irritarse

Zurra, tunda de golpes.

De color amarillento verdoso.

Rostro, cara.

Contrario de abundancia.

Pelea.

### Después de la lectura.

5. En este fragmento de la novela el narrador habla de cómo transcurrió su infancia y presenta una contraposición entre lo femenino y lo masculino en la figura de su madre y su padre así como trata de dar una relación de los personajes desde el punto de vista protagonista-antagonista.

Con tu compañero describe físico y carácter de cada uno de los personajes según lo que cuenta el narrador.

PERSONAJE	FÍSICO	CARÁCTER
Madre		
Padre		

Elenet.org: Español Lengua Extranjera en internet

| [Contactar con Elenet.org](#) | [Sobre este sitio](#) |

ISSN: 1772-9955

<http://elenet.org/cine>

## Vamos a trabajar la gramática.

6. En el texto aparece:

*Gritaba como si estuviera loco...*

**COMO SI = Describe una sensación comparándola con algo similar.**

*Me duele como si me apretaran.*

*Lo pasó tan mal que se sentía como si se estuviera mareando.*

Gramática: Locución conjuntiva de comparación.

Estructura: Se utiliza con:

- Imperfecto de subjuntivo cuando realizamos una comparación con algo presente.

*Me duele el estómago como si tuviera fuego en el.*

- Pluscuamperfecto de subjuntivo cuando realizamos una comparación con una acción ya ocurrida.

*Me duele el estómago como si me hubieran dado un golpe.*

Ficha adaptada de Diccionario práctico de gramática, Óscar Cerrolaza Pili, EDELSA.

Elenet.org: Español Lengua Extranjera en internet

| [Contactar con Elenet.org](#) | [Sobre este sitio](#) |

ISSN: 1772-9955

<http://elenet.org/cine>

## **Visionado de fragmento de la película.**

7. Observa los personajes y trata de establecer una comparación entre los personajes representados en la novela y los representados en la película.
  - a) ¿Qué diferencias notas?
  - b) ¿Son los personajes cómo te los imaginabas?
  - c) ¿Conoces otras novelas que hayan sido llevadas al cine? ¿Y películas que hayan sido llevadas a la literatura?
  
8. Lee el siguiente artículo que aparece en la siguiente dirección y da tu opinión al respecto. ¿Estás de acuerdo con la autora?

[http://cvc.cervantes.es/el\\_rinconete/anteriores/noviembre\\_99/19111999\\_02.htm](http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/noviembre_99/19111999_02.htm)

## **Para escribir**

9. ¿Y tú, qué recuerdos tienes de tu infancia?